



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Universitätsbibliothek Paderborn**

**Petri Petiti Philosophi & Doctoris Medici, Miscellanearum  
Observationum Libri quatuor**

**Petit, Pierre**

**Trajecti ad Rhenum, 1682**

Cap. XXX. Plutarchi locus insignis emendatur & explicatur.

**urn:nbn:de:hbz:466:1-13245**

Sertorii, qui post Marianæ factionis cladem in Hispaniam se repererat, jussu, Pyrenes claustra armis teneret, Anniumque unum e Syllæ ducibus aditu prohiberet; nec vi aperta præsidio dejici posset, *Calphurnius*, qui in Anni exercitu erat, ut credere par est, sese esse transfugam mentitus, in Julii castra irrepit, atque ibi amicitiæ prætextu fallens capta occasione hominem insidiis necavit. Καλπύρνις δέ τιν<sup>Θ</sup> ἐπίκλησιν Δαναοῖς, δολοφονήσαντ<sup>Θ</sup> τὸν Γέλιον, καὶ τῶν σερατιωτῶν τὰ ἀκρεατῆς Πυρενῆς ἐκλιπόντων, υπερβαλὼν Αἰγαίο<sup>Θ</sup>, ἐπήει χειρὶ μεγάλῃ τὸς ἐμποδῶν ἀνιεσίδι. Nihil ergo absurdi sit putare *Hieronymum Calphurnii* istius nomine abusum, ad significandum proditorem, ac perfidiam in se *Ruffini* oblique designandam: quod hunc non minori scelere sibi insidiatum crederet. Qui si non ferro caput suum petiisset; certe famam vita ipsa cariorem, lingua & scriptis maledicentissimis, quantum in se erat, oppressisset.

## CAPUT XXX.

Plutarchi locus insignis emendatur & explicatur.

**I**n libello, qui inscriptus est: εἰ καλῶς ἔιρηναι τὸ λάθε Σιώσας; quæ sententia est Epicuri, & fertur in primis, commendantis otium & vitæ latebras iis, qui bene vivere volunt; locum repetrio insignem, sed cujas sententiam frustra ex editionibus quisquam consequi studeat, nedum ex Amioti nostri versione, qui corruptum esse hunc non vidit: Δοκῶ δὲ ἐγὼ καὶ τὸ ζῆν αὐτὸ, καὶ ὅλως τὸ Φῆναι καὶ μελαχεῖν ἀνθεώπων γενέσεως, εἰς γνῶσιν ὑπὸ θεοῦ δοθῆναι. ἕστι δὲ αἴδηλο<sup>Θ</sup> καὶ ἄ-

γνω-

γνως Θ. ἐν τῇ παντὶ πολλῷ, καὶ καὶ μικρὰ καὶ σποράδην  
Φερόμεν Θ. ὅταν δὲ γένηται συνερχόμεν Θ. αὐτῷ καὶ λαμβάνων  
μέγεθ Θ., ἐκλάμπει καὶ καθίσαλαι δῆλ Θ. ἐξ ἀδήλως, καὶ Φα-  
νερὸς ἐξ ἀφανῆς. καὶ γὰρ εἰς ψίσταν ὁδὸς ή γνῶσις, ὡς ἔνιοι λέ-  
γουσιν, αὐλλὰ ψίστας εἰς γνῶσιν. καὶ γὰρ ποιεῖ τῶν γνωμένων ἔκφ-  
εσον, αὐλλὰ δείκνυσιν, ὥστερος γὰρ η Φθορὰ τὸν οὐν Θ., ἀρσις εἰς  
τὸ μὴν ἐστιν, αὐλλὰ μᾶλλον εἰς τὸ ἀδηλον ἀπαγωγὴ τὸ δια-  
λυθέν Θ. Ut ergo emendationis, quam affero, ratio omni-  
bus constet, prius aperiendum est Plutarchi consilium in  
hoc libello. Nempe hoc illi propositum est, refellere dogma  
istud Epicuri, atque ostendere, non oportere in occulto  
delitescere, nisi qui more Epicuri vivere instituat, nem-  
pe inter ganeas, & fœdarum voluptatum ministeria. Quan-  
quam neque ipsum Epicurum latebrarum patientem fuisse  
scriptorum ejus multitudo indicat: Ceterum societatis  
humanæ interesse bonos viros non ignorari, multis claro-  
rum virorum exemplis declarat: deinde etiam documentis  
e natura promptis. cuius potestas in iis, quæ antea late-  
bant in lucem & notitiam protrahendis maxime versetur:  
nihil enim aliud esse gigni aliquid, quam absconditum e  
latebris educi, atque ita ab aliis multis, quibus confusum est,  
discerni, ut cognosci possit. Ex hac sententiæ Plutarchi de-  
claratione, ad verborum ejus emendationem me consero.  
Δοκῶ δὲ ἐγὼ καὶ τὸ ζῆν ἀντὸ, καὶ τὸ ὄλως τὸ Φῆναι καὶ μεταχειν  
ἀνθρώπων γενέσεως, εἰς γνῶσιν ὑπὸ θεῶν δοθῆναι. Hoc pri-  
mum sane leve mendum tollo, ἀνθρώπων πρὸ ανθρώπῳ:  
sed non contemnendum, cum sensum obscuret: nam plane  
ἀνθρώπῳ legendum: est enim dativus, qui regitur a sequen-  
ti verbo δοθῆναι. Amiotus ita accepit, quasi vellet Plutar-  
chus a Deo concessum esse hominibus ortum, ut ipse ab iis  
cognoscatur. Quæ interpretatio plane est aliena a mente  
Plutarchi. Et ex iis, quæ sequuntur intelligi potest: sta-  
tim enim subdit Plutarchus, Εἴς δὲ ἀδηλ Θ. καὶ σποράδην  
Φερό-

Φερόμενος. Quæ etiam absurde Amotus de Deo accipit: cum de homine nondum genito intelligi debeant, vel potius de hominis principiis, quæ antequam homo gignatur, sparsim aliis confusa in universo feruntur; quo fit ut homo in illo statu sit ἀδηλός & ἄγνωστος: quia in rerum πανσωεξμίᾳ ad minima redactus, aliorumque dissimilium confusione obscurus & latens. Cum vero illa principia, sive atomi, homœomeriæ, sive particulæ elementorum, ab illa perplexitate atque disgregatione in unum colliguntur, tunc homo apparere incipit, & in evidentiam adducitur. Mox subiungit: Οὐ γὰρ εἰς γένος ὁδὸς ἡ γνῶσις, ὡς ἔνοιαι λέγοσιν, ἀλλ' εἰς γένος εἰς γνῶσιν. ad verbum: Non enim cognitio, via est ad essentiam, ut quidam dicunt: sed essentia ad cognitionem. Quis hoc intelligat? subest igitur mendum, nempe in voce γνῶσις. pro qua circa dubitationem, rescribo, Γένεσις & γάρ εἰς γένος. ὁδὸς ἡ γένεσις. sensus est: generatio non est via, sive motus ad essentiam, sed ad cognitionem. Ratio evidens: non enim rerum essentiæ ipsæ cum prius non essent, esse incipiunt, & in ortum dantur, sed prius subsistentes in suis caussis, in apertum proferuntur, hoc est: ex obscuris evidentes & conspicuæ redunduntur. Hoc autem Plutarchus ita disserit in sententia veterum naturæ interpretum, qui nihil aliud generationem esse statuebant, præter quorundam inter se mixtionem: corruptionem nihil aliud, nisi mixtorum: separationem. Ita enim Empedocles apud Aristotelem lib. 4. Metaphys. sciscit,

Φύσις γένεσιν,  
Αλλὰ μόνον μίξις τε διάλλαξις τε μηγέντων  
εστι, Φύσις δὲ διπλή τοῖς δ' ὄνομά γεται αὐθεώποιοι.

Sed & Hippocrates in primo οἰδη διαιτης, si ejus libri autor

Etor Hippocrates : Οὐτὶ δὲ ἀν διαλέγωμαι, τὸ γενέσαι,  
καὶ τὸ απολέθαι τὸ πολλῶν ἔνεκεν ἐρμηνεύσω. ταῦτα ἢ καὶ  
ξυμμίσγεται καὶ διακρίνεται δηλῶ. & paulo post : γενέ-  
σαι, ξυμμιγῆναι, τώπτο. i. *Quid vero dicam, generari*  
& perire; *vulgi gratia interpretabor.* Hæc autem commis-  
ceri & discerni ajo significare. Generari idem est, quod com-  
miseri. Supra autem dixerat: Απόλλυται μὴ γὰρ εἰδεῖ  
ἀπάντων χρημάτων, εἰδὲ γίνεται, δέ, τι μὴ καὶ πρόσθεν ἦν.  
ξυμμισγόμενα ἢ καὶ διακρινόμενα ἀλλοιάται; & mox: νο-  
μίζεται ἢ παρὰ τῶν ἀνθρώπων, τὸ μὴ δεῖ εἶδε φῶς ἀνέγ-  
θεν γενέσαι. i. Existimant homines illud quod ex orco (hoc  
est e naturæ sinu & latibulis) in lucem auctum est, generari.  
Hæc non potui, quin adscriberem: utpote quibus &  
Plutarchi sententia mirum in modum declaratur, & emen-  
datio nostra confirmatur.

## CAPUT XXXI.

Platonis locus ex Phædone explicatur.

**I**n eo pulcherrimo dialogo, Plato Cebetem  
audita quapiam Socratis dubitatione, de  
quæstione inter Philosophos agitari soli-  
ta, an liceat homini aliquando seipsum  
interficere, sic interloquentem inducit:  
Καὶ οὐ Κέλεις ἡρέμα ὑπιγελάστες, ἵππω ζεὺς, Ἐφη, τῇ ἀντε  
Φωνῇ ἐιπών. quæ verba Ficinus ita reddit: Tunc Cebes  
subridens: *Itto Juppiter, inquit, sua ipsius lingua loquens.*  
*Quod cur ita verterit, fateor me nescire.* Nam si Græcam  
dictionem ἵππω Latinis literis expressam exhibere volebat,  
*itto, non itto,* scriptum oportuit. Præterea majusculam  
lite-